

Traduit de l'anglais par Gwenaël Hubert
et par Odile Bruder (mise à jour 2020)
Aide technique à la traduction : Daniel
Bertrand
Relecture technique : Gilbert Buffard
Réalisation de la version française
et de la couverture : Patrick Leleux PAO

Le Code de la propriété intellectuelle n'autorisant,
aux termes de l'article L. 122-5
2^e et 3^e alinéas, que les copies ou reproductions
strictement réservées à l'usage privé du copiste et
non destinées à une utilisation collective, et, d'autre
part, que les analyses et les courtes citations dans
le but d'exemple ou d'illustration, toute
représentation ou reproduction intégrale ou
partielle, faite sans le consentement de l'auteur ou
de ses ayants droit ou ayants cause, est illicite
(article L. 122-4 du Code de la propriété
intellectuelle).

Cette représentation ou reproduction, par quelque
procédé que ce soit, constituerait donc une
contrefaçon sanctionnée par les articles L. 335-2
et suivants du CPI.

Tous droits de reproduction, d'adaptation
et de traduction réservés pour tous pays.

Pour l'édition originale parue sous le titre
*The Encyclopedia of Woodworking
Techniques* :
© 1993, 2003, Quarto Publishing plc.
© 2018, Search Press, un département
de Quarto Publishing Group.

Pour la présente édition :
© 2000, 2020, Éditions Vigot
23, rue de l'École-de-Médecine
75006 Paris.
Dépôt légal : 978-2-7114-2564-8
ISBN : février 2020
Achevé d'imprimer en Chine.

Avertissement

Le travail du bois est une activité à risque, par
l'emploi d'outils tranchants (à main et électriques),
avec lesquels on peut rapidement se couper
un nerf, un tendon ou un membre, s'ils sont mal
utilisés. Observez toujours la plus grande
prudence. N'oubliez jamais de lire les instructions
du fabricant ni d'utiliser les dispositifs de sûreté
fournis avec le matériel, que nous avons parfois
dû ôter pour les besoins de l'illustration.
Dans cet ouvrage, tous les renseignements et les
conseils techniques ont été rédigés avec précision.
L'auteur et l'éditeur ne sauraient être tenus
responsables d'une éventuelle erreur ou omission.
Les meubles et les objets décoratifs illustrés dans
ce livre sont la propriété de leurs créateurs, et toute
reproduction à des fins commerciales est interdite.

Sommaire

Introduction	6	ÉTABLIS	31
SÉCURITÉ	8	ENTRETIEN DES OUTILS	32
		DESSINER	36
		MESURER ET TRACER	38
		FIXER ET MAINTENIR	42
		SCIER	44
		RABOTER	48
		CORROYER LE BOIS	54
		CISEAU À BOIS (UTILISATION)	56
		PERCER	58
		DÉFONCEUSE (UTILISATION)	60
		GABARITS	63
TECHNIQUES	10		
LES BOIS	12		
PLACAGE ET MARQUETERIE	16		
PANNEAUX MANUFACTURÉS	17		
OUTILS À MAIN	18		
OUTILS ÉLECTRIQUES	24		
MACHINES-OUTILS	28		





COLLER	66	ASSEMBLAGE À QUEUES D'ARONDE	94	RÉALISATIONS	130
ASSEMBLAGES	70	CINTRER LE BOIS	98	ARMOIRES ET COFFRES	132
ASSEMBLAGES À PLAT-JOINT ET À FEUILLURE	74	FAÇONNER LE BOIS	101	CHAISES ET TABOURETS	142
ASSEMBLAGE À ONGLET	76	ABRASER, PONCER	104	TABLES ET BUREAUX	152
ASSEMBLAGE BORD À BORD	78	RACLOIR (UTILISATION)	107	OBJETS DÉCORATIFS	162
ASSEMBLAGE À TOURILLONS	80	TOURNER LE BOIS	108		
ASSEMBLAGE À LAMELLES ET À DOMINOS	82	CHANTOURNER	112	INDEX	172
ASSEMBLAGE À MI-BOIS	84	PLACAGE	114	REMERCIEMENTS	176
ASSEMBLAGES À ENTAILLE	86	MOULURER LES CHANTS	118		
ASSEMBLAGE À TENON ET MORTAISE	90	CHARNIÈRES ET VERROUS	120		
		FINITIONS	126		

